

সূরা আল-মুজাদালাহ



সূরা আল-মুজাদালাহ  
 মদীনার অবতীর্ণ : আয়াত ২২

পরম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু  
 (১) যে নারী তার স্বামীর বিষয়ে আপনার সাথে বাদনুবাদ করছে এবং  
 অভিযোগ পেশ করছে আল্লাহর দরবারে, আল্লাহ তার কথা শুনেছেন।  
 আল্লাহ আপনার উত্তরের কথাবার্তা শুনে। নিশ্চয় আল্লাহ সবকিছু  
 শুনে, সবকিছু দেখেন। (২) জেমানদের মধ্যে যারা তাদের স্ত্রীগণকে  
 মাতা বলে ফেলে, তাদের স্ত্রীগণ তাদের মাতা নয়। তাদের মাতা কেবল  
 তারা, যারা তাদেরকে জন্মদান করেছে। তারা তো অসমীচীন ও  
 ভিত্তিহীন কথাই বলে। নিশ্চয় আল্লাহ মার্জনাকারী, ক্ষমশীল। (৩) যারা  
 তাদের স্ত্রীগণকে মাতা বলে ফেলে, অতঃপর নিজেদের উক্তি প্রত্যাহার  
 করে, তাদের কাফফারা এই : একে অপরকে স্পর্শ করার পূর্বে একটি  
 দাসকে মুক্তি দিবে। এটা তোমানদের জন্যে উপদেশ হবে। আল্লাহ খবর  
 রাখেন তোমরা যা কর। (৪) যার এ সামর্থ্য নেই, সে একে অপরকে স্পর্শ  
 করার পূর্বে একাদিক্রমে দুই মাস রোযা রাখবে। যে এতেও অক্ষম, সে যার  
 জন বিসর্জনকে আহ্বার করবে। এটা এজন্যে, যাতে তোমরা আল্লাহ ও  
 তাঁর রসূলের প্রতি নিশ্চয় স্থাপন কর। এগুলো আল্লাহর নির্ধারিত শাস্তি।  
 আর কাফেরদের জন্যে রয়েছে যন্ত্রণাদায়ক আকবাব (৫) যারা আল্লাহর  
 তাঁর রসূলের বিরুদ্ধাচরণ করে, তারা অপদহ হয়েছ, যেমন অপদহ  
 হয়েছে তাদের পূর্ববর্তীরা। আমি সুস্পষ্ট আয়াতসমূহ নাখিল করেছি। আর  
 কাফেরদের জন্যে রয়েছে অপমানজনক শাস্তি। (৬) সেদিন সূর্যগীষ ;  
 যেদিন আল্লাহ তাদের সকনকে পুনরুন্মিত করবেন, অতঃপর তাদেরকে  
 জানিয়ে দিবেন যা তারা করত। আল্লাহ তার হিসাব রেখেছেন, আর  
 তারা তা ভুলে গেছে। আল্লাহর সামনে উপস্থিত আছে সব বস্তুই।

শানে-নুযুল : একটি বিশেষ ঘটনা এই সূরার প্রাথমিক কয়েকটি  
 আয়াত অবতরণের হেতু। হযরত আওস ইবনে সামেত (রাঃ) একবার  
 তাঁর স্ত্রী খাওলাকে বলে দিলেন : انت على كظهر امي অর্থাৎ, তুমি  
 আমার পক্ষে আমার মাতার পৃষ্ঠদেশের ন্যায়; মানে হারাম।  
 ইসলাম-পূর্বকালে এই বাক্যটি স্ত্রীকে চিরতরে হারাম করার জন্যে বলা  
 হত, যা ছিল চূড়ান্ত তালাক অপেক্ষাও কঠোরতর। এই ঘটনার পর হযরত  
 খাওলা (রাঃ)-এর শরীয়তসম্মত বিধান জানার জন্যে রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর  
 কাছে উপস্থিত হলেন। তখন পর্যন্ত এই বিষয় সম্পর্কে রসূলুল্লাহ  
 (সাঃ)-এর প্রতি কোন গুহী অবতীর্ণ হয়নি। তাই তিনি পূর্ব থেকে প্রচলিত  
 রীতি অনুযায়ী খাওলাকে বলে দিলেন : ما اراك الا قد حرمت عليه  
 অর্থাৎ, আমার মতে তুমি তোমার স্বামীর জন্যে হারাম হয়ে গেছ।  
 খাওলা একথা শুনে বিলাপ শুরু করে দিলেন এবং বললেন : আমি আমার যৌবন  
 তার কাছে নিঃশেষ করেছি। এখন বার্ষিক্যে সে আমার সাথে এই ব্যবহার  
 করল। আমি কোথায় যাব। আমার ও আমার বাচ্চাদের ভরণ-পোষণ  
 কিরূপে হবে। এক রেওয়াজেতে খাওলা এ উক্তিও বর্ণিত আছে : ما ذكره  
 اطلاقاً অর্থাৎ, আমার স্বামী তো তালাক উচ্চারণ করেনি। এমতাবস্থায়  
 তালাক কিরূপে হয়ে গেল? অন্য এক রেওয়াজেতে আছে, খাওলা আল্লাহ  
 তাআলার কাছে ফরিয়াদ করলেন : اللهم اني اشكو اليك  
 অর্থাৎ, আল্লাহ আমি তোমার কাছে অভিযোগ করছি। এক রেওয়াজেতে আছে  
 ما امرت في شأنك بشئ : অর্থাৎ, তোমার মাসআলা সম্পর্কে আমার প্রতি এখন পর্যন্ত  
 কোন বিধান অবতীর্ণ হয়নি (এসব রেওয়াজেতে কোন বৈপরীত্য নেই।  
 সবগুলোই সঠিক হতে পারে।) এই ঘটনার পরিশ্লেষ্কিতে আয়াতসমূহ  
 অবতীর্ণ হয়েছে।—(দুররে-মনসূর, ইবনে-কাসীর)

কেফাহর পরিভাষায় এই বিশেষ মাসআলাটিকে 'যিহার' বলা হয়। এই  
 সূরার প্রাথমিক আয়াতসমূহে যিহারের শরীয়তসম্মত বিধান বর্ণনা করা  
 হয়েছে। এতে আল্লাহ তাআলা হযরত খাওলার (রাঃ) ফরিয়াদ শুনে তার  
 জন্যে তার সমস্যা সমাধান করে দিয়েছেন। তার খাতিরে আল্লাহ তাআলা  
 কোরআন পাকে এসব আয়াত নাখিল করেছেন। তাই সাহাবায়ে কেরাম  
 এই মহিলার প্রতি অত্যন্ত সম্মান প্রদর্শন করতেন। একদিন খলীফা হযরত  
 ওমর (রাঃ) একদল লোকের সাথে গমনরত ছিলেন। পতিমধ্যে এই মহিলা  
 সামনে এসে দণ্ডায়মান হলে তিনি দাঁড়িয়ে তার কথাবার্তা শুনলেন। কেউ  
 কেউ বলল : আপনি এই বৃদ্ধার খাতিরে এতবড় দলকে পাশে আটকিয়ে  
 রাখলেন। খলীফা বললেন : জান ইনি কে? এ সেই মহিলা, যার কথা  
 আল্লাহ তাআলা সপ্ত আকাশের উপরে শুনেছেন। অতএব, আমি কি তাঁর  
 কথা এড়িয়ে যেতে পারি? আল্লাহর কসম, তিনি যদি স্বেচ্ছায় প্রশ্নান না  
 করতেন, তবে আমি রাত্রি পর্যন্ত তার সাথে এখানেই দাঁড়িয়ে  
 থাকতাম।—(ইবনে-কাসীর)

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ - পূর্বেই বর্ণিত হয়েছে যে, এসব আয়াতে উল্লেখিত নারী  
 হলেন হযরত আওস ইবনে সামেত (রাঃ)-এর স্ত্রী খাওলা বিনতে  
 সা'লাবা। তাঁর স্বামী তাঁর সাথে যিহার করেছিলেন। তিনি এই অভিযোগ  
 নিয়ে রসূলে করীম (সাঃ)-এর কাছে উপস্থিত হয়েছিলেন।

আল্লাহ তাআলা তাঁকে সম্মান দান করে জওয়াবে এসব আয়াত

নাখিল করলেন। আল্লাহ তাআলা এসব আয়াতে কেবল যিহরের শরীয়তসম্মত বিধান বর্ণনা এবং তাঁর কষ্ট দূর করার ব্যবস্থাই করেননি; বরং তাঁর মনোরঞ্জনের জন্যে শুরুতেই বলে দিলেন : যে নারী তার স্বামীর ব্যাপারে আপনার সাথে বাদনুবাদ করছিল, আমি তার কথা শুনেছি। একবার জওয়াব দেয়া সত্ত্বেও মহিলা বার বার নিজের কষ্ট বর্ণনা করে রসূলুল্লাহ (সঃ)—এর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিল। আয়াতে একেই **مِجَادِلَةٌ** বলা হয়েছে। কতক রেওয়াজে আরও আছে যে, রসূলুল্লাহ (সঃ) জওয়াবে খাঙলাকে বললেন : তোমার ব্যাপারে আমার প্রতি আল্লাহ তাআলার কোন বিধান নাখিল হয়নি। তখন দুঃখিনীর মুখে একথা উচ্চারিত হল : আপনার প্রতি তো প্রত্যেক ব্যাপারে বিধান নাখিল হয়। আমার ব্যাপারে কি হল যে, ওহীও বন্ধ হয়ে গেল।—(কুরতুবী) এরপর খাঙলা আল্লাহুর কাছে ফরিয়াদ করতে লাগলেন। এর প্রেক্ষাপটে এই আয়াত নাখিল হয়।

হযরত আয়েশা সিদ্দীকা (রাঃ) বলেন : সেই সত্তা পবিত্র, যিনি সব আওয়ায ও প্রত্যেকের ফরিয়াদ শুনে; খাঙলা বিনতে সালাবা যখন রসূলুল্লাহ (সঃ)—এর কাছে তার স্বামীর ব্যাপারে অভিযোগ করছিল, তখন আমি সেখানে উপস্থিত ছিলাম। কিন্তু এত নিকটে থাকা সত্ত্বেও আমি তার কোন কোন কথা শুনে পারিনি। অথচ আল্লাহ তাআলা সব শুনেছেন এবং বলেছেন : **قَدْ سَمِعَ اللَّهُ** (বোখারী, ইবনে-কাসীর)

**ظَهَرَ** শব্দটি **ظَهَرَ** - **الَّذِينَ يظُفُّونَ مِنِّي**

থেকে উদ্ভূত। স্ত্রীকে নিজের উপর হারাম করে নেয়ার বিশেষ একটি পদ্ধতিকে **ظَهَرَ** বলা হয়। এটা ইসলাম-পূর্বকালে প্রচলিত ছিল। পদ্ধতিটি এই : স্বামী স্ত্রীকে বলে দিবে—**انت على كظهر امي** অর্থাৎ, তুমি আমার উপর আমার মাতার পৃষ্ঠদেশের মত হারাম। এখানে পেটই আসল উদ্দেশ্য, কিন্তু রূপকভাষিতে পৃষ্ঠদেশের উল্লেখ করা হয়েছে।—(কুরতুবী)

আলোচ্য আয়াতের মাধ্যমে ইসলামী শরীয়ত এই প্রকার দ্বিবিধ সংস্কার সাধন করেছে। প্রথমতঃ স্বয়ং যিহরের প্রথাকেই অবৈধ ও গোনাহ সাব্যস্ত করেছে এবং বলেছে যে, স্বামী-স্ত্রীর বিচ্ছেদ কাম্য হলে তার বেধ পস্থা হচ্ছে তলাক। সেটা অবলম্বন করা দরকার। যিহরকে একাজের জন্যে ব্যবহার করা উচিত নয়। কেননা স্ত্রীকে মাতা বলে দেয়া একটা অসার ও মিথ্যা বাক্য। কোরআন পাকে বলা হয়েছে : **تَمُتُّنَ**

**أُمَّتِكُمْ** অর্থাৎ, তাদের এই অসার উক্তির

कारणে স্ত্রী মাতা হয়ে যায় না। মাতা তো সে-ই যার পেট থেকে ভূমিষ্ট হয়েছে : এরপর বলেছে : **وَأَنَّهُمْ لَيَعُولُونَ** অর্থাৎ, তাদের এই উক্তি মিথ্যা এবং পাপও। কারণ, বাস্তব ঘটনার বিপরীতে স্ত্রীকে মাতা বলেছে।

দ্বিতীয় সংস্কার এই করেছে যে, যদি কোন মূর্খ অর্বাচীন ব্যক্তি এরূপ করেই বাসে, তবে এই বাক্যের কারণে ইসলামী শরীয়তে স্ত্রী চিরতরে হারাম হবে না। কিন্তু এই বাক্য বলার পর স্ত্রীকে পূর্ববৎ ভোগ করার অধিকারও তাকে দেয়া হবে না। বরং তাকে জরিমানাস্বরূপ কাফ্ফারা আদায় করতে হবে। সে যদি এই উক্তি প্রত্যাহার করতে চায় এবং পূর্বের ন্যায় স্ত্রীকে ব্যবহার করতে চায়, তবে কাফ্ফারা আদায় করে পাপের প্রায়শ্চিত্ত করবে। কাফ্ফারা আদায় না করলে স্ত্রী হলাল হবে না।

**وَالَّذِينَ يظُفُّونَ مِنِّي** আয়াতের

অর্থ তাই। এখানে **لَمَّا قَالُوا** শব্দটি **لَمَّا** শব্দের অর্থ ব্যবহৃত হয়েছে। অর্থাৎ, তারা আপন উক্তি প্রত্যাহার করে। হযরত ইবনে আব্বাস (রাঃ) **يَتَلَمَّونَ** শব্দের অর্থ করেন **يَتَلَمَّونَ** অর্থাৎ একথা বলার পর তারা অন্ততঃ হয় এবং স্ত্রীর সাথে মেলাশোনা করতে চায়।—(মাযহারী)

এই আয়াত থেকে আরও জানা গেল যে, স্ত্রীর সাথে মেলাশোনা হলাল হওয়ার উদ্দেশ্যেই কাফ্ফারা ওয়াজিব হয়েছে। বোধ যিহর কাফ্ফারার কারণ নয়। বরং যিহর করা এমন গোনাহ, যার কাফ্ফারা হচ্ছে তওবা ও ক্ষমা প্রার্থনা করা। আয়াত শেষে **وَأَنَّ لِلَّهِ لَعْنَةُ الْكَافِرِينَ** বলে এদিকে ইঙ্গিত করা হয়েছে। তাই কোন ব্যক্তি যদি যিহর করার পর স্ত্রীর সাথে মেলাশোনা করতে না চায়, তবে কোন কাফ্ফারা দিতে হবে না। তবে স্ত্রীর অধিকার ক্ষুণ্ণ করা না জায়েব। স্ত্রী দাবী করলে কাফ্ফারা আদায় করে মেলাশোনা করা অথবা তলাক দিয়ে মুক্ত করা ওয়াজিব। স্বামী বেছায় এরূপ না করলে স্ত্রী আদালতে রুদ্দু হয়ে স্বামীকে এরূপ করতে বাধ্য করতে পারে।

**فَتَحَرُّوا** - অর্থাৎ, যিহরের কাফ্ফারা এই যে, একজন দাস

অথবা দাসীকে মুক্ত করবে। এরূপ করতে সক্ষম না হলে একাদিক্রমে দুই মাস রোযা রাখবে। রোযা-ব্যাপি কিংবা দুর্বলতাবশতঃ এতগুলো রোযা রাখতেও সক্ষম না হলে ষাট জন মিসকীনকে দু'বেলা পেট ভরে আহার করাবে। আহার করানোর পরিবর্তে ষাট জন মিসকীনকে জনপ্রতি একজনের ফেরা পরিমাণ গম কিংবা তার মূল্য দিলেও চলবে। আমাদের প্রচলিত গুজনে একজনের ফেরার পরিমাণ হচ্ছে পৌনে দু'সের গম।

**ذَلِكَ فَتَحَرُّوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ**

**ذَلِكَ** - এই আয়াতে ঈমান বলে শরীয়ত ও বিধানাবলী পালন বোঝানো হয়েছে। বলা হয়েছে : কাফ্ফারা ইত্যাদির বিধান আল্লাহুর নির্ধারিত সীমা। এই সীমা ভিত্তানে হারাম। এতে ইঙ্গিত আছে যে, ইসলাম বিবাহ, তলাক, যিহর ও অন্যান্য সব ব্যাপারে মূর্খতা মূর্খের প্রথা-পদ্ধতি বিলোপ করে সুখম ও বিশুদ্ধ পদ্ধতি শিক্ষা দিয়েছে। তেমনি এগুলোর উপর প্রতিষ্ঠিত থাক। যারা এসব সীমা মানে না তথা কাফ্ফার, তাদের জন্যে যন্ত্রপাদায়ক শাস্তি আছে।

**إِنَّ الَّذِينَ يَمْكُرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ**

-পূর্ববর্তী আয়াতে আল্লাহুর সীমা ও ইসলামের বিধানাবলী পালন করার তাকীদ ছিল। এই আয়াতে বিরুদ্ধাচরণকারীদের প্রতি শাস্তির সতর্কবাণী উচ্চারিত হয়েছে। এতে পার্শ্বি লাজ্জনা ও উদ্দেশ্যে ব্যর্থতা এবং পরকালে কঠোর শাস্তি বর্ণিত হয়েছে।

**أَخْصَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ** -এতে হুশিয়ার করা হয়েছে যে, মানুষ

দুনিয়াতে পাপাচার করে যায় এক তা তার সুরূপও থাকে না। সুরূপ না থাকার কারণ হচ্ছে একে মোটেই গুরুত্ব না দেয়া। কিন্তু তার সব পাপাচার আল্লাহুর কাছে লিখিত আছে। আল্লাহ তাআলার সব সুরূপ আছে। এজন্যে আযাব হবে।

الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ
وَالَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَالْعَدْوَانِ وَإِذَا حُجِرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّهُمْ شَاءُوا الْمَوْتَ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

(৭) আপনি কি ভেবে দেখেননি যে, নভোমণ্ডল ও ভূমণ্ডলে যা কিছু আছে, আল্লাহ তা জানেন। তিন ব্যক্তির এমন কোন পরামর্শ হয় না যাতে তিনি চতুর্থাংশ না থাকেন এবং পাঁচ জনেরও হয় না, যাতে তিনি ষষ্ঠ না থাকেন। তারা এতদপেক্ষা কম হোক বা বেশী হোক, তারা যেখানেই থাকুক না কেন তিনি তাদের সাথে আছেন, তারা যা করে, তিনি কেয়ামতের দিন তা তাদেরকে জানিয়ে দিবেন। নিশ্চয় আল্লাহ সর্ববিষয়ে সম্যক জ্ঞাত। (৮) আপনি কি ভেবে দেখেননি, যাদেরকে কানাঘুসা করতে নিষেধ করা হয়েছিল অতঃপর তারা নিষিদ্ধ কাজেরই পুনরাবৃত্তি করে এবং পাপাচার, সীমালঙ্ঘন এবং রসুলের অবাধ্যতার বিষয়েই কানাঘুসা করে। তারা যখন আপনার কাছে আসে, তখন আপনাকে এমন ভাষায় সালাম করে, যদ্বারা আল্লাহ আপনাকে সালাম করেননি। তারা মনে মনে বলে : আমরা যা বলি, তজ্জন্যে আল্লাহ আমাদেরকে শান্তি দেন না কেন? জাহান্নামই তাদের জন্যে যথেষ্ট। তারা তাতে প্রবেশ করবে। কতই না নিকট সেই জায়গা। (৯) মুমিনগণ, তোমরা যখন কানাকানি কর, তখন পাপাচার, সীমালঙ্ঘন ও রসুলের অবাধ্যতার বিষয়ে কানাকানি করো না বরং অনুগ্রহ ও খোদাতীতির ব্যাপারে কানাকানি করো। আল্লাহকে ভয় কর, যাঁর কাছে তোমরা একত্রিত হবে। (১০) এই কানাঘুসা তো শয়তানের কাজ; মুমিনদেরকে দুঃখ দেয়ার জন্যে। তবে আল্লাহর অনুমতি ব্যতীত সে তাদের কোন ক্ষতি করতে পারবে না। মুমিনদের উচিত আল্লাহর উপর ভরসা করা। (১১) মুমিনগণ, যখন তোমাদেরকে বলা হয় : মজলিসে স্থান প্রশস্ত করে দাও, তখন তোমরা স্থান প্রশস্ত করে দিও। আল্লাহ তোমাদের জন্যে প্রশস্ত করে দিবেন। যখন বলা হয় : উঠে যাও, তখন উঠে যেয়ো। তোমাদের মধ্যে যারা ঈমানদার এবং যারা জ্ঞানপ্রাপ্ত, আল্লাহ তাদের মর্যাদা উচ্চ করে দিবেন। আল্লাহ খবর রাখেন যা কিছু তোমরা কর।

### আনুষ্ঠানিক জ্ঞাতব্য বিষয়

শানে-নুমুল : উপরোক্ত আয়াতসমূহ অবতরণের কারণ কয়েকটি ঘটনা। (এক) ইহুদী ও মুসলমানদের মধ্যে শান্তিচুক্তি ছিল। কিন্তু ইহুদীরা যখন কোন মুসলমানকে দেখত, তখন তার চিন্তাধারাকে বিক্ষিপ্ত করার উদ্দেশ্যে পরস্পরে কানাকানি শুরু করে দিত। মুসলমান ব্যক্তি মনে করত যে, তার বিরুদ্ধে কোন চক্রান্ত করা হচ্ছে। রসূলুল্লাহ (সাঃ) ইহুদীদেরকে এরূপ করতে নিষেধ করা সত্ত্বেও তারা বিরত হল না। এর পরিপ্রেক্ষিতে

..... اللَّهُ تَرَى الَّذِينَ

(দুই) মুনাফিকরাও এমনিভাবে পরস্পরে কানাকানি করত। এর পরিপ্রেক্ষিতে

إِذْ تَتَجَافَى فَمَا تَبْتَغُوا (তিন)

ইহুদীরা রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর কাছে উপস্থিত হলে দুইমির ছলে السلام বলার পরিবর্তে عليكم السلام বলত। উভয় ঘটনার পরিপ্রেক্ষিতে

وَإِذْ تَتَجَافَى فَمَا تَبْتَغُوا (চার)

মুনাফিকরাও এমনিভাবে বলত। উভয় ঘটনার পরিপ্রেক্ষিতে

..... جَاءُوا حَتَّىٰ

আয়াত অবতীর্ণ হয়। ইবনে-কাসীর ইমাম আহমদ (রহঃ) থেকে আরও বর্ণনা করেন যে, ইহুদীরা এভাবে সালাম করে চুপিসারে বলত :

لَوْلَا دَعَا إِلَيْنَا اللَّهُ لَمَا نَقَرْنَا - অর্থাৎ, আমাদের এই গোনাহের কারণে

আল্লাহ আমাদেরকে শান্তি দেন না কেন? (পাঁচ) একবার রসূলুল্লাহ (সাঃ) মসজিদে সুফফায় অবস্থানরত ছিলেন। মসজিদে অনেক লোক সমাগম ছিল। বদর যুদ্ধে অংশগ্রহণকারী কয়েকজন সাহাবী সেখানে উপস্থিত হয়ে স্থান পেলেন না। মজলিসের লোকজনও চেপে চেপে বসে স্থান করে দিল না। রসূলুল্লাহ (সাঃ) এই নির্বিকার দৃশ্য দেখে কয়েকজন লোককে মজলিস থেকে উঠে যাওয়ার আদেশ দিলেন। মুনাফিকরা 'এটা কেমন ইনসাফ' বলে আপত্তি জানাল। রসূলুল্লাহ (সাঃ) আরও বললেন : আল্লাহ তার প্রতি রহম করুন, যে আপন ভাইয়ের জন্যে জায়গা খালি করে দেয়। এরপর লোকেরা জায়গা খালি করে দিল। এর পরিপ্রেক্ষিতে

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَجَافَى فَمَا تَبْتَغُوا (ইবনে-কাসীর)

..... أَمْ تَأْتِيهِمْ لَكُمْ

রেওয়াকে সমষ্টি থেকে জানা যায় যে, রসূলুল্লাহ (সাঃ) প্রথমে জায়গা খালি করে দেয়ার কথা বলে থাকতেন। কেউ কেউ খালি করে দিল, যা পর্যাপ্ত ছিল না এবং কেউ কেউ খালি করল না। তখন রসূলুল্লাহ (সাঃ) তাদেরকে উঠে যেতে বলেছেন, যা মুনাফিকদের মনঃপূত হয়নি। (ছয়) কোন কোন বিতর্কালী লোক রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর কাছে উপস্থিত হয়ে দীর্ঘক্ষণ পর্যন্ত কানকথা বলত। ফলে নিঃশব্দ মুসলমানগণ কথাবার্তা বলে উপকৃত হওয়ার সময় কম পেত। রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর কাছেও ধনীদেব দীর্ঘক্ষণ বসে কানকথা অপছন্দনীয় ছিল। এর পরিপ্রেক্ষিতে

..... الرَّسُولِ

আয়াত অবতীর্ণ হয়। ফতহুল বয়ানে বর্ণিত আছে—ইহুদী ও মুনাফিকরা রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর কাছে অনাবশ্যিক কানকথা বলত। মুসলমানগণ কোন ক্ষতিকর বিষয় সম্পর্কে কানকথা হচ্ছে ধারণা করে তা পছন্দ করত না। ফলে তাদেরকে নিষেধ করা হয়, যা

فَوَاعِدُكُمْ بَاكِعًا

বাক্যে বিধৃত হয়েছে। কিন্তু যখন তারা বিরত হল না, তখন

إِذَا تَجَافَى فَمَا تَبْتَغُوا الرَّسُولِ

আয়াত অবতীর্ণ হল। এর ফলশ্রুতিতে বাতিলপন্থীরা কানাকানি করা

থেকে বিরত হয়। কারণ, অর্থ প্রীতির কারণে সদকা প্রদান করা তাদের জন্যে কষ্টকর ছিল।

(সাত) যখন রসূলুল্লাহ্ (সঃ)-এর কাছে কানকথা বলার পূর্বে সদকা প্রদান করার আদেশ হল, তখন অনেকে জরুরী কথাও বন্ধ করে দিল। এর পরিপ্রেক্ষিতে ..... **لَا تَقْرَبُوا** আয়াত নাখিল হল। হযরত মাওলানা আশরাফ আলী খানভী (রহঃ) বলেন : সদকা প্রদান করার আদেশে পূর্ব থেকেও **لَا تَقْرَبُوا** আয়াতে অসমর্থ লোকদের কোলাহল আদেশ শিথিল করা হয়েছিল। কিন্তু কিছু সংখ্যক লোক সম্পূর্ণ অসমর্থও ছিল না এবং পুরোপুরি বিস্তাশালীও ছিল না। কম সামর্থ্য এবং অক্ষমতার ব্যাপারে সন্দেহের কারণে সম্ভবতঃ তাদের জন্যেই সদকা প্রদান করা কষ্টকর হয়েছিল। তাই তারা সদকা প্রদান করতে পারেনি এবং নিজেদেরকে আদেশের আওতা বহির্ভূতও মনে করেনি। আর কানকথা বলা এবাদতও ছিল না যে, এটা ত্যাগ করলে নিদার পাত্র হয়ে যাবে। তাই তার কানকথা বলা বন্ধ করেছিল। —(সবগুলো রেওয়াজেই দুরুরে-মনসুরে বর্ণিত আছে।) অবতরণের এসব হেতু জানার ফলে আয়াতসমূহের তকসীর বোঝা সহজ হবে।—(ওয়ানুন-কোরআন)

\* আলোচ্য আয়াতসমূহে শানে-নুযুলে বর্ণিত বিশেষ ঘটনাকীর পরিপ্রেক্ষিতে অবতীর্ণ হলেও কোরআনী নির্দেশসমূহে ব্যাপক হয়ে থাকে। এগুলোতে আকায়েদ, এবাদত, পারম্পরিক লেন-দেন ও সামাজিকতার যাবতীয় বিধি-বিধান বিদ্যমান থাকে। আলোচ্য আয়াতসমূহেও পারম্পরিক কানাকানি ও পরামর্শ সম্পর্কে এখনি ধরনের কতিপয় বিধান আছে।

গোপন পরামর্শ সম্পর্কে একটি নির্দেশ : গোপন পরামর্শ সাধারণতঃ বিশেষ অন্তরঙ্গ বন্ধুদের মধ্যে হয়ে থাকে, যাদের ব্যাপারে নিশ্চিত হওয়া যায় যে, তারা এই গোপন রহস্য কারও কাছে প্রকাশ করবে না। তাই একরূপ ক্ষেত্রে কারও প্রতি জুলুম করা, কাউকে হত্যা করা, কারও বিষয়-সম্পত্তি অধিকার করা ইত্যাদি বিষয়েরও পরিকল্পনা করা হয়। আল্লাহ্ তাআলা আলোচ্য আয়াতসমূহে বলেছেন যে, আল্লাহ্র জ্ঞান সমগ্র বিশুদ্ধগতকে পরিবেষ্টিত। তোমরা যেখানে যত আত্মগোপন করেই পরামর্শ কর, আল্লাহ্ তাআলা তাঁর জ্ঞান, শ্রবণ ও দৃষ্টির দিক দিয়ে তোমাদের কাছে থাকেন এবং তোমাদের প্রত্যেক কথা শুনে, দেখেন ও জানেন। যদি তাতে কোন পাপ কাজ কর, তবে শাস্তির কবল থেকে রেহাই পাবে না। এতে বলা উদ্দেশ্য তো এই যে, তোমরা যতই কম বা বেশী মানুষে পরামর্শ ও কানাকানি কর না কেন, আল্লাহ্ তাআলা তোমাদের মধ্যে বিদ্যমান থাকেন। উদারহরণস্বরূপ তিন ও পাঁচের সংখ্যা উল্লেখ করে বলা হয়েছে যে, যদি তোমরা তিন জনে পরামর্শ কর, তবে বোঝা নাও যে, চতুর্থজন আল্লাহ্ তাআলা সেখানে বিদ্যমান আছেন। আর যদি পাঁচ জনে পরামর্শ কর, তবে ষষ্ঠ জন আল্লাহ্ তাআলা বিদ্যমান আছেন। তিন ও পাঁচের সংখ্যা বিশেষভাবে উল্লেখ করার মধ্যে সম্ভবতঃ ইঙ্গিত আছে যে, দলের জন্যে আল্লাহ্র কাছে বেজোড় সংখ্যা পছন্দনীয়।

**لَا يَكُونُ مِنْكُمْ مَوْلِيٌّ** আয়াতের সারমর্ম তাই।

কানাকানি ও পরামর্শ সম্পর্কে একটি নির্দেশ : **لَا يَكُونُ مِنْكُمْ مَوْلِيٌّ** শানে নুযুলের ঘটনায় বলা হয়েছে, ইহুদী ও রসূলুল্লাহ্ (সঃ)-এর মধ্যে শাস্তিচুক্তি সম্পাদিত হওয়ার পর তারা প্রকাশ্যে মুসলমানদের বিরুদ্ধে কোন তৎপরতা চালাতে পারত না। কিন্তু ইসলাম ও

মুসলমানদের বিরুদ্ধে অন্তর্নিহিত জিয়াংসা চরিতার্থ করার এক পদ্ধতি তারা আবিষ্কার করেছিল। তা এই যে, তারা যখন সাহাবীগণের মধ্য থেকে কাউকে কাছে আসতে দেবত, তখন পারম্পরিক কানাকানি ও গোপন পরামর্শের আকারে জটলা সৃষ্টি করত এবং আগন্তুক মুসলমানের দিকে কিছু ইশারা-ইঙ্গিত করত। ফলে আগন্তুক ধারণা করত যে, তার বিরুদ্ধেই কোন ষড়যন্ত্র করা হচ্ছে। এতে সে উদ্ভিন্ন না হয়ে পারত না। রসূলুল্লাহ্ (সঃ) ইহুদীদেরকে একরূপ কানাকানি করতে নিষেধ করে দেন। **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا** বাক্যে এই নিষেধাজ্ঞাই বর্ণিত হয়েছে।

এই নিষেধাজ্ঞার ফলে মুসলমানদের জন্যেও আইন হয়ে যায় যে, তারাও পরস্পরে এমনভাবে কানাকানি ও পরামর্শ করবে না, যদ্বারা অন্য মুসলমান মানসিক কষ্ট পেতে পারে।

বোখারী ও মুসলিমে বর্ণিত আবদুল্লাহ্ ইবনে-মসউদ (রাঃ)-এর রেওয়াজেতে রসূলুল্লাহ্ (সঃ) বলেন :

অর্থাৎ, যেখানে তোমরা তিন জন একত্রিত সেখানে দুই জন তৃতীয় জনকে ছেড়ে পরস্পরে কানাকানি ও গোপন কথাবার্তা বলবে না, যে পর্যন্ত আরও লোক না এসে যায়। কারণ, এতে সে মন্দবুদ্ধি হবে, সে নিজেকে পর বলে ভাবে এবং তার বিরুদ্ধেই কথাবার্তা হচ্ছে বলে সে সন্দেহ করবে।—(মাযহারী)

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَلَقَّيْتُمْ فَلَا تَكُنُوا بِالْأَثَرِ وَالْمُدَّكُنِ  
وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَتَسْأَلُوا بِالْأَثَرِ وَالْمُدَّكُنِ**

পূর্ববর্তী আয়াতসমূহে কাকেরদেরকে অবৈধ কানাকানির কারণে হুসিয়ায় করা হয়েছিল। আলোচ্য আয়াতে মুসলমানদেরকে নির্দেশ দেয়া হয়েছে যে, আল্লাহ্ তাআলা সব অবস্থা ও কথাবার্তা জানেন, তারা যেন তাদের কানাকানি ও পরামর্শের মধ্যে এ বিষয়ের প্রতি লক্ষ্য রাখে। এই লক্ষ্য রাখার সাথে তারা যেন চেষ্টা করে যাতে তাদের পরামর্শ ও কানকথার মধ্যে পাপাচার, জুলুম অথবা শরীয়ত বিরুদ্ধ কোন প্রসঙ্গ না থাকে ; বরং সংকাজের জন্যেই যেন তারা পরস্পরে পরামর্শ করে।

মজলিসের কতিপয় শিষ্টাচার : **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَلَقَّيْتُمْ** মুসলমানদের সাধারণ মজলিসসমূহের বিধান এই যে, কিছু লোক পরে আগমন করলে উপবিষ্টরা তাদের বসার জায়গা করে দিবে এবং চেপে চেপে বসবে। একরূপ করলে আল্লাহ্ তাআলা তাদের জন্যে প্রশস্ততা সৃষ্টি করবেন বলে ওয়াদা করেছেন। এই প্রশস্ততা পরকালে তো প্রকাশ্যই, সাংসারিক জীবিকায় এই প্রশস্ততা হলেও তাতে আচর্ষের কিছু নেই।

এই আয়াতে মজলিসের শিষ্টাচার সম্পর্কিত দ্বিতীয় নির্দেশ এই : **وَإِذَا تَلَقَّيْتُمْ فَسَلِّمُوا** -অর্থাৎ, যখন তোমাদের কাউকে মজলিস থেকে উঠে যেতে বলা হয়, তখন ওঠে যাও। আয়াতে কে বলবে, তার উল্লেখ নেই। তবে সহীহ হাদীস থেকে জানা যায় যে, স্বয়ং আগন্তুক ব্যক্তি নিজের জন্যে জায়গা করার উদ্দেশ্যে কাউকে তার জায়গা থেকে উঠিয়ে দিলে তা জায়েয হবে না।

হযরত আবদুল্লাহ্ ইবনে ওমর (রাঃ) বর্ণিত রেওয়াজেতে রসূলুল্লাহ্

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَجَاسَرْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدْتُم مَّوَابِنَ يَدَيْكُمْ  
 فَجُؤِكُمْ صَدَقَةٌ ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْرُقُ وَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ أَنْ يَتَّخِذَ اللَّهُ  
 عَفْوَ رَحِيمًا ۖ وَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدَّمُوا إِلَى يَدَيْ نَجْوَى كَيْفَ  
 صَدَقْتُمْ فَاذْكُرُوا تَعْلَمُوا أَنَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ  
 آتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَاللَّهُ خَيْرٌ لِّمَا تَعْمَلُونَ ۖ  
 أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِمَّا رَمُوا وَغَدَا  
 مِنْهُمْ وَيَخْلِفُونَ عَلَى الْكُذِّبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۗ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا  
 شَدِيدًا ۗ أَلَمْ تَرَ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۗ إِنَّمَا وَآيَاتِهِمْ حِسَّةٌ  
 فَصَدَّقُوا وَعَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۗ لَنْ نُغْنِيَ عَنْهُمْ  
 أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَوْلَادَهُمْ مِنَ اللَّهِ سَيِّئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ  
 هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۗ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنْفِخُونَ لَهُ  
 كَمَا يَخْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ ۗ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ  
 الْكَاذِبُونَ ۗ اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنسَأَهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ  
 وَأُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۗ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخٰسِرُونَ ۗ  
 إِنَّ الَّذِينَ يُحَادِّثُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ فِي الْأَذْكَابِ ۗ

(১২) মুমিনগণ, তোমরা রসূলের কাছে কানকথা বলতে চাইলে তৎপূর্বে সদকা প্রদান করবে। এটা তোমাদের জন্যে শ্রেয়ঃ ও পবিত্র হওয়ার ভাল উপায়। যদি তাতে সক্ষম না হও, তবে আল্লাহ্ কমাশীল, পরম দয়ালু। (১৩) তোমরা কি কানকথা বলার পূর্বে সদকা প্রদান করতে ভীত হয়ে গেলে? অতঃপর তোমরা যখন সদকা দিতে পারলে না এবং আল্লাহ্ তোমাদেরকে মাফ করে দিলেন তখন তোমরা নামায কায়েম কর, যাকাত প্রদান কর এবং আল্লাহ্ ও রসূলের আনুগত্য কর। আল্লাহ্ খবর রাখেন তোমরা যা কর। (১৪) আপনি কি তাদের প্রতি লক্ষ্য করেননি, যারা আল্লাহ্র গমবে নিপতিত সম্প্রদায়ের সাথে বন্ধুত্ব করে? তারা মুসলমানদের দলভুক্ত নয় এবং তাদেরও দলভুক্ত নয়। তারা জেনেগুনে মিথ্যা বিষয়ে শপথ করে। (১৫) আল্লাহ্ তাদের জন্যে কঠোর শাস্তি প্রস্তুত রেখেছেন। নিশ্চয় তারা যা করে, খুবই মন্দ। (১৬) তারা তাদের শপথকে ঢাল করে রেখেছেন, অতঃপর তারা আল্লাহ্র পথ থেকে মানুষকে বাধা প্রদান করে। অতএব, তাদের জন্যে রয়েছে অপমানজনক শাস্তি। (১৭) আল্লাহ্র কবল থেকে তাদের ধন-সম্পদ ও সম্ভান-সম্ভতি তাদেরকে ঘোটেই বাঁচাতে পারবে না। তারা ই জাহান্নামের অধিবাসী, তখায় তারা চিরকাল থাকবে। (১৮) যেদিন আল্লাহ্ তাদের সকলকে পুনরুত্থিত করবেন। অতঃপর তারা আল্লাহ্র সামনে শপথ করবে, যেমন তোমাদের সামনে শপথ করে। তারা মনে করবে যে, তারা কিছু সংপথে আছে। সাবধান, তাই তো আসল মিথ্যাবাদী। (১৯) শয়তান তাদেরকে বশীভূত করে নিয়েছে, অতঃপর আল্লাহ্র সূরণ ভুলিয়ে দিয়েছে। তারা শয়তানের দল। সাবধান, শয়তানের দলই ক্ষতিগ্রস্ত। (২০) নিশ্চয় যারা আল্লাহ্ ও তাঁর রসূলের বিরুদ্ধাচরণ করে, তাই লাক্ষিতদের দলভুক্ত।

(সাঃ) বলেন :

অর্থাৎ, একজন অপরজনকে দাঁড় করিয়ে তার জায়গায় বসবে না। বরং তোমরা চেপে বসে আগন্তকের জন্যে জায়গা করে দাও।— (বোখারী, মুসলিম, মুসনাদে-আহমদ, ইবনে-কাসীর)।

#### আনুশঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

—রসূলাহ্ (সাঃ) জনশিক্ষা

ও জন-সংস্কারের কাজে দিব্যরাত্র মশগুল থাকতেন। সাধারণ মজলিসসমূহে উপস্থিত লোকজন তাঁর অমিয়বাণী শুনে উপকৃত হত। এই সুবাদে কিছু লোক তাঁর সাথে আলাদাভাবে গোপন কথাবার্তা বলতে চাইলে তিনি সময় দিতেন। বলাবাহুল্য প্রত্যেক ব্যক্তিকে আলাদা সময় দেয়া যেমন সময়সাপেক্ষ, তেমনি কষ্টকর ব্যাপার। এতে মুনাফিকদের কিছু দুষ্টামিও शामिल হয়ে গিয়েছিল। তারা খাঁটি মুসলমানদের ক্ষতি সাধনের উদ্দেশ্যে রসূলাহ্ (সাঃ)-এর কাছে একান্তে গমন ও গোপন কথা বলার সময় চাইত এবং দীর্ঘক্ষণ পর্যন্ত কথাবার্তা বলত। কিছু অজ্ঞ মুসলমানও স্বভাবগত কারণে কথা লম্বা করে মজলিসকে দীর্ঘায়িত করত। রসূলাহ্ (সাঃ)-এর এই বোঝা হালকা করার জন্যে আল্লাহ্ তাআলা প্রথমে এই আদেশ অবতীর্ণ করলেন যে, যারা রসূলের সাথে একান্তে কানকথা বলতে চায়, তারা প্রথমে কিছু সদকা প্রদান করবে। কোরআনে এই সদকার পরিমাণ বর্ণিত হয়নি। কিন্তু আয়াত নাযিল হওয়ার পর হযরত আলী (রাঃ) সর্বপ্রথম একে বাস্তবায়িত করেন। তিনি এক দীনার সদকা প্রদান করে রসূলাহ্ (সাঃ)-এর কাছ থেকে একান্তে কথা বলার সময় নেন।

একমাত্র হযরত আলীই আদেশটি বাস্তবায়িত করেন, এরপর তা রহিত হয়ে যায় এবং আর কেউ বাস্তবায়নের সুযোগ পাননি : আশ্চর্যের বিষয়, আদেশটি জারি করার পর খুব শীঘ্রই রহিত করে দেয়া হয়। কারণ, এর ফলে সাহাবয়ে-কেরামের মধ্যে অনেকেই অসুবিধার সন্মুখীন হন। হযরত আলী প্রায়ই বলতেন : কোরআনে একটি আয়াত এমন আছে, যা আমাকে ছাড়া কেউ বাস্তবায়ন করেনি—আমার পূর্বেও না এবং আমার পরেও কেউ করবে না। পূর্বে বাস্তবায়ন না করার কারণ তো জানা। পরে বাস্তবায়ন না করার কারণ এই যে, আয়াতটি রহিত হয়ে গেছে। বলাবাহুল্য, আগে সদকা প্রদান করার আলোচ্য আয়াতই সেই আয়াত।—(ইবনে-কাসীর)

আদেশটি রহিত হয়ে গেছে ঠিক ; কিন্তু এর ইঙ্গিত লক্ষ্য এভাবে অর্জিত হয়েছে যে, মুসলমানগণ তো আন্তরিক মহক্বতের তাগিদেই এরূপ মজলিস দীর্ঘায়িত করা থেকে বিরত হয়ে গেল এবং মুনাফিকরা যখন দেখল যে, সাধারণ মুসলমানদের কর্মপন্থার বিপরীতে এরূপ করলে তারা চিহ্নিত হয়ে যাবে এবং মুনাফেকী ধরা পড়বে, তখন তারা এ থেকে বিরত হয়ে গেল।

—এসব আয়াতে

আল্লাহ্ তাআলা সেসব লোকের দূরবস্থা ও পরিণামে কঠোর শাস্তির কথা উল্লেখ করেছেন, যারা আল্লাহ্র শত্রু কাফেরদের সাথে বন্ধুত্ব রাখে। মুশরিক, ইহুদী, খ্রীষ্টান অথবা অন্য যে কোন প্রকার কাফেরের সাথে কোন মুসলমানের বন্ধুত্ব রাখা জায়েয নয়। এটা যুক্তিপূর্ণভাবে সম্ভবপরও নয়। কেননা, মুমিনের আসল সম্পদ হচ্ছে আল্লাহ্র মহক্বত। কাফের আল্লাহ্র